

DE

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie sich für die VENUS SMART-Heizung entschieden haben, eine Tauchheizung, die mit einer intelligenten Digitalanzeige mit externer Temperaturregelung ausgestattet ist und nur zum Erhitzen von Wasser in Süßwasser-, Meeres- und Schildkrötenbecken verwendet wird. Dank seines innovativen Doppeldichtungsdesigns werden elektrische Streuungen vermieden und es kann auch in Tanks mit niedrigem Wasserstand platziert werden. Ausgestattet mit einem dualen Sensorsystem garantiert es genaue Temperaturmessungen mit einer Genauigkeit von ± 0,2 ° C. Hergestellt aus einem explosionsgeschützten Quarzglas von hoher Qualität und Dicke, verfügt es über innovative Sicherheitssysteme, um Probleme aufgrund von Wassermangel und Übertemperaturen zu vermeiden.

DIGITALER BILDSCHIRM

ROT LICHT

GRÜNES LICHT

8.8.8

SAUGER

AQPET

1

LEICHTE LEGENDE

ROT: Heizung aktiv

GRÜN: Erhitzung der tatsächlichen Temperaturerkennung stoppen

ROT UND GRÜN BLINKEND: Fehlerstatus. Siehe "Tabelle 1"

Importato da:

Funhobby Italia Srl

IT08608541218

funhobby.it

SICHERHEITSINFORMATION
Das VENUS SMART-Produkt wurde gemäß den geltenden EG-Richtlinien entwickelt und hergestellt, um einen sicheren und zuverlässigen Gebrauch während seines gesamten Lebenszyklus zu gewährleisten. Eine unsachgemäße Verwendung des Produkts kann Schäden verursachen und die Sicherheit des Benutzers beeinträchtigen. **Es ist notwendig, diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen, bevor das Gerät in Betrieb genommen oder gewartet wird.** Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch dieses Gerät verursacht werden, wenn Sie diese Bedienungsanleitung nicht sorgfältig gelesen und verstanden haben oder die Anweisungen hierin nicht befolgt haben. Um Unfälle jeder Art zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Warnhinweise (zusätzlich zu den elementarsten Sicherheitsvorschriften) sehr genau.

! BEACHTUNG

- Dieses Gerät kann nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und alle, die keine Erfahrung haben oder noch nie ein ähnliches Produkt verwendet haben, dürfen das Heizgerät nur unter Aufsicht benutzen. Es ist Kindern absolut verboten, mit dem Gerät zu spielen, da es gefährlich ist. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Trennen oder schalten Sie alle Geräte im Aquarium aus, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder neue Geräte installieren. Sollten die Anschlussstecker eines Gerätes oder die Steckdose nass sein, ziehen Sie den Hauptschalter ab, bevor Sie das Netzkabel der vorhandenen Geräte abziehen.
- Das Netzkabel kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung des Kabels muss das Gerät entsorgt werden.
- Überprüfen Sie die Spannung auf dem Geräteschild und stellen Sie sicher, dass sie in Bezug auf die Netzspannung korrekt ist.
- Der tiefste Punkt des Kabels muss niedriger als die Steckdose sein, um zu verhindern, dass Wassertropfen versehentlich vom Kabel herabfallen und in die Steckdose gelangen (Abb. 1). Wenn das Kabel nass ist, berühren Sie den Stecker nicht mit den Händen; Bevor Sie das Gerät vom Netz trennen, trennen Sie den Hauptschalter des Hauses.
- Wichtig ist, dass das Gerät wie andere Elektrogeräte vorgeschaltet durch einen Differenzialschalter (Lebensrettend) mit Ansprechstrom ≤ 30mA abgesichert ist.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Während der Installation des Geräts oder seiner Wartung vermeiden Sie es, es am Netzkabel anzuhängen.
- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, vergewissern Sie sich, dass Sie es korrekt installiert haben.
- Führen Sie niemals Reparaturen oder technische Veränderungen am Gerät durch und verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
- Missbrauchen Sie nicht die Fähigkeit des Produkts, die Heizung aufgrund von Wassermangel automatisch zu stoppen. Wenn Sie das Wasser in der Wanne ersetzen oder den Heizer aus dem Wasser nehmen müssen, schalten Sie den Strom 10 Minuten früher aus und entfernen Sie ihn erst nach dem Abkühlen.

VORBEREITENDE KONTROLLEN
Auf Beschädigungen prüfen - Überprüfen Sie die verschiedenen Teile des Geräts auf Beschädigungen durch Stöße, Risse oder Abschrufungen. Prüfen Sie insbesondere:
• dass keine Anzeichen und/oder Dellen vorhanden sind, die auf Stöße während des Transports hinweisen.
• die Unversehrtheit der elektrischen Kabel.
• die Integrität einer seiner Komponenten an.

SCHADENMELDUNGSVERFAHREN
Wenn ein Schaden festgestellt wird, unterbrechen Sie den Verbindungsvorgang und melden Sie die Art des Schadens dem Kundendienst des Herstellers.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG AUF!
SETZEN SIE DEN GRUNDZUSTAND: Der erste Standardwert, der beim Einschalten auf dem Display angezeigt wird, ist 28 ° C blinkend. Bei Unterbrechung und anschließender Wiederherstellung der Stromversorgung wird der letzte Wert der eingestellten Temperatur angezeigt und nach 3 Sekunden Blinken die Temperatur in Echtzeit angezeigt.
TEMPERATURREGELBEREICH: 16-34 ° C
Sie erhöht sich bei jedem Drücken der Taste auf dem Controller um 0,5 Grad. Wenn die Grenze von 34 ° C erreicht ist, zeigt das Display wieder den Anfangswert von 16 ° C an.

TEMPERATUR EINSTELLEN: Zum Einstellen des gewünschten Temperaturwertes ist keine Bestätigung durch Drücken einer beliebigen Taste erforderlich, der eingestellte Temperaturwert wird nach 3 Sekunden Blinken automatisch gespeichert. Das Display zeigt wieder den aktuellen Temperaturwert an.
Wenn die in Echtzeit erfasste Temperatur niedriger als der eingestellte Wert ist, wechselt das System in den Heizzustand mit Temperaturregelung durch das PID-System und das rote Licht leuchtet auf. Das Heizgerät passt die Ausgangsleistung (im Bereich von 0 bis Nennleistung) nach einem vordefinierten Algorithmus so an, dass die Wassertemperatur die eingestellte Temperatur gleichmäßig und möglichst effizient erreicht und bleibt.

SCHUTZ VOR WASSERMANGEL
Wenn nach dem Einschalten das Wasser aus dem Heizgerät ausläuft, zeigt das Display den Fehlercode „E4“, die roten und grünen Lichter blinken und erzwingen den Stopp der Heizung. Bei erneutem Eintauchen verschwindet der Fehlercode und kehrt in den normalen Betriebszustand zurück.

ÜBERTEMPÉRATURSCHUTZ
Wenn die Temperatur 35 ° C überschreitet, um Geräteprobleme zu vermeiden, zeigt das Display den Fehlercode „EE“ an, die roten und grünen Lichter blinken und erzwingen den Stopp der Heizung. Der Betrieb wird wieder normal, wenn die erfasste Temperatur ≤ 34,8 beträgt.

INSTANDHALTUNG
Die Heizung bedarf keiner besonderen Wartung. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig von Salz- und Algenverkrustungen, damit diese die Funktion des Thermostats und des Heizelements nicht beeinträchtigen.

IT
SMALTIMENTO PRODOTTO:
Per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della direttiva europea 2002/96/EC, il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente consente di evitare possibili conseguenze per l'ambiente e per la salute.

GARANZIA
Tutti i prodotti AQPET sono garantiti per 24 mesi dalla data di acquisto contro difetti di produzione e di fabbricazione. AQPET non sarà responsabile per danni accidentali a persone o cose dovuti a negligenza/manomissioni da parte dell'utente, o mancata manutenzione prescritta. La garanzia copre unicamente la riparazione o la sostituzione dello strumento qualora il danno non sia imputabile a negligenza o ad uso improprio da parte dell'utente.

EN
PRODUCT DISPOSAL:
For the correct disposal of the product in accordance with the European directive 2002/96 / EC, the product must not be disposed of together with municipal waste. It can be delivered to the appropriate difference collection centers set up by the municipal administrations, or to retailers that provide this service. Disposing separately allows you to avoid possible consequences for the environment and health.

GUARANTEE
All AQPET products are guaranteed for 24 months from the date of purchase against manufacturing and manufacturing defects. AQPET will not be liable for accidental damage to people or property due to negligence / tampering by the user, or lack of prescribed maintenance. The warranty only covers the repair or replacement of the instrument if the damage is not attributable to negligence or improper use by the user.

FR
ÉLIMINATION DU PRODUIT :
Pour une élimination correcte du produit conformément à la directive européenne 2002/96 / CE, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux. Il peut être livré aux centres spéciaux de collecte des différences mis en place par les administrations communales, ou aux commerçants qui assurent ce service. L'élimination séparée vous permet d'éviter d'éventuelles conséquences pour l'environnement et la santé.

GARANTIE
Tous les produits AQPET sont garantis 24 mois à compter de la date d'achat contre les défauts de fabrication et de fabrication. L'AQPET ne sera pas responsable des dommages accidentels aux personnes ou aux biens dus à une négligence / altération de la part de l'utilisateur, ou à un manque d'entretien prescrit. La garantie ne couvre la réparation ou le remplacement de l'instrument que si le dommage n'est pas imputable à une négligence ou à une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur.

DE
PRODUKTENTSORGUNG:
Zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96 / EG darf das Produkt nicht zusammen mit dem Siedlungsabfall entsorgt werden. Es kann an die speziellen Differenzsammelstellen der Stadtverwaltungen oder an Händler, die diesen Service anbieten, abgegeben werden. Durch die getrennte Entsorgung vermeiden Sie mögliche Folgen für Umwelt und Gesundheit.

GARANTIE
Alle AQPET-Produkte haben eine 24-monatige Garantie ab Kaufdatum gegen Herstellungs- und Herstellungsfehler. AQPET haftet nicht für zufällige Personen- oder Sachschäden aufgrund von Fahrlässigkeit / Manipulation durch den Benutzer oder fehlender vorgeschriebener Wartung. Die Garantie umfasst nur die Reparatur oder den Austausch des Gerätes, wenn der Schaden nicht auf Fahrlässigkeit oder unsachgemäße Verwendung durch den Benutzer zurückzuführen ist.

TIMBRO DEL RIVENDITORE

DATA DI ACQUISTO

DURATA GARANZIA
Due anni dalla data di acquisto

LOTTO PRODUZIONE

AQPET
VENUS
Smart

IT Termoriscaldatore digitale
EN Digital heater
FR Chauffage numérique
DE Digitale Heizung

Gentile cliente, grazie per aver scelto il termoriscaldatore VENUS SMART un termoriscaldatore sommergibile, corredato di un display digitale intelligente con controllo esterno della temperatura, utilizzabile solo per il riscaldamento dell'acqua in acquari di acqua dolce, marina e tartarughiere. Grazie al suo design innovativo a doppia tenuta si evitano dispersioni elettriche e può essere posizionato anche in vasche con un basso livello d'acqua. Progettato con un sistema a doppio sensore, garantisce misurazioni accurate della temperatura con precisione a $\pm 0.2^{\circ}\text{C}$. Realizzato con un vetro al quarzo antideflagrante di alta qualità e spessore, possiede sistemi di sicurezza innovativi per evitare problemi dovuti sia alla mancanza d'acqua che alle sovra-temperature.

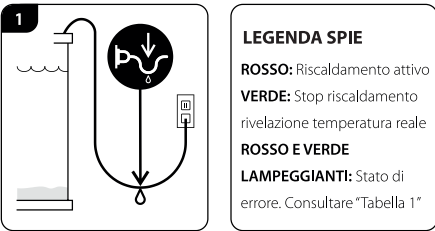
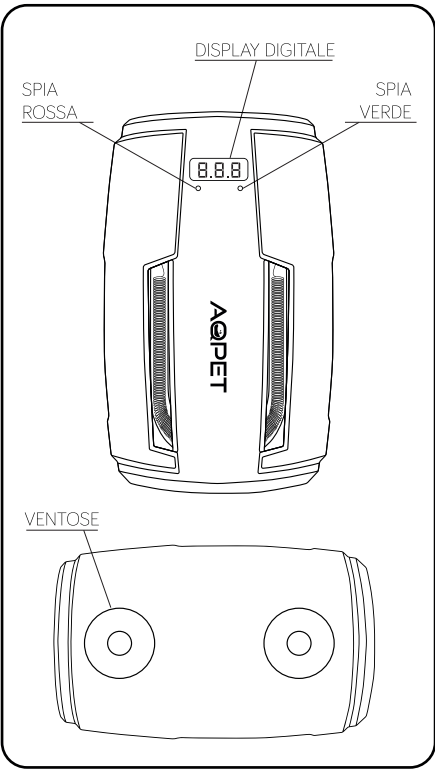


TABELLA 1

COD.	CAUSA	RIMEDIO
E1	Differenza tra i sensori $>2^{\circ}\text{C}$	Contattare il centro assistenza.
E2	Uno dei due sensori di temperatura è difettoso	Contattare il centro assistenza.
E3	Sistema di riscaldamento danneggiato	Contattare il centro assistenza.
E4	Manca acqua	Assicurarsi che il riscaldatore sia totalmente sommerso. Se il problema persiste contattare il centro assistenza.
EE	Protezione da sovratemperatura 35°C	Stato normale: a 34.8°C . Se il problema persiste contattare il centro assistenza.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Il prodotto VENUS SMART è stato progettato e realizzato in base alle attuali direttive CE per equipaggiare un utilizzo sicuro ed affidabile per tutto il suo ciclo di vita. Un uso scorretto del prodotto può provocare danni e compromettere la sicurezza dell'utente.

È necessario leggere con attenzione questo manuale di istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio o di procedere alla sua manutenzione. Il produttore non può essere ritenuto responsabile di eventuali danni procurati da questo apparecchio se non si è letto con attenzione e capito questo manuale di istruzioni o se non ci si è attenuti a quanto qui prescritto. Onde evitare qualsiasi tipo di infortunio osservare con molta attenzione le seguenti avvertenze (oltre alle più elementari disposizioni di sicurezza).

ATTENZIONE

- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni. Le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e tutti coloro che non hanno esperienza o non hanno mai utilizzato un prodotto simile possono utilizzare il termoriscaldatore solo se supervisionati. È assolutamente vietato ai bambini di giocare con il dispositivo, in quanto pericoloso. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- Sc Collegare o spegnere tutti i dispositivi presenti nell'acquario prima di effettuare operazioni di manutenzione o di installazione di nuovi dispositivi. Nel caso in cui la spina di connessione di qualche apparecchio o la presa di corrente fossero bagnate, disinserire l'interruttore generale prima di staccare il cavo di alimentazione degli apparecchi presenti.
- Non è possibile sostituire il cavo di alimentazione. Se il cavo è danneggiato, il dispositivo è da smaltire.
- Controllare il voltaggio sull'etichetta del dispositivo ed accertarsi che sia corretto rispetto alla tensione di rete.
- Il punto più basso del cordone deve trovarsi più in basso rispetto alla presa di corrente al fine di evitare che gocce d'acqua possano accidentalmente scendere dal cavo ed entrare nella presa (Fig.1). Nel caso il cavo sia bagnato, non toccare la spina con le mani; prima di scollegare l'apparecchio staccare l'interruttore generale di casa.
- È importante che il dispositivo, come gli altri apparecchi elettrici, sia protetto a monte da un interruttore differenziale (salvavita) con corrente di intervento $\leq 30\text{mA}$.
- Il dispositivo deve essere utilizzato per il solo scopo preposto.
- Durante l'installazione dell'apparecchio o la sua manutenzione evitare di sollevarlo tramite il cavo di alimentazione.
- Prima di metterlo in funzione l'apparecchio assicurarsi di averlo installato correttamente.
- Non effettuare mai riparazioni o modifiche tecniche all'apparecchio ed utilizzare solo ricambi originali.
- Non abusare della capacità del prodotto di interrompere automaticamente il riscaldamento per mancanza d'acqua. Se è necessario sostituire l'acqua nella vasca o togliere il riscaldatore dall'acqua, interrompere l'alimentazione 10 minuti prima e toglierlo solo dopo il raffreddamento.

VERIFICHE PRELIMINARI

Controllo di eventuali danni - Verificare che le varie parti del dispositivo non presentino danni fisici dovuti ad urti, strappi o abrasioni. Controllate in modo particolare:

- che non vi siano segni e/o ammaccature, indicative di urti avvenuti durante il trasporto.
- l'integrità dei cavi elettrici.
- l'integrità dei suoi eventuali componenti

PROCEDURA DI SEGNALAZIONE DANNI

Nel caso si riscontrino dei danni, interrompete la procedura di collegamento e segnalate la natura dei danni riscontrati all'ufficio supporto clienti della ditta produttrice.

CONSERVARE CON CURA QUESTE ISTRUZIONI!

IMPOSTARE LO STATO INIZIALE: Il primo valore predefinito mostrato sul display all'accensione è 28°C lampeggiante. Quando l'alimentazione elettrica viene interrotta e successivamente ripristinata, verrà visualizzato l'ultimo valore della temperatura impostata e dopo 3 secondi di lampeggio, verrà visualizzata la temperatura in tempo reale.

INTERVALLO DI CONTROLLO DELLA TEMPERATURA: $16-34^{\circ}\text{C}$
Aumenta di 0.5 gradi ogni volta che viene premuto il pulsante sul controller. Al raggiungimento del limite di 34°C il display mostra nuovamente il valore iniziale di 16°C .

IMPOSTARE LA TEMPERATURA: Per impostare il valore della temperatura desiderata non è necessario confermare premendo nessun tasto, il valore della temperatura impostata verrà salvato automaticamente dopo 3 secondi di lampeggio. Il display mostrerà nuovamente il valore della temperatura reale.

Quando la temperatura rilevata in tempo reale è inferiore al valore impostato, il sistema entrerà nello stato di riscaldamento con controllo della temperatura tramite sistema PID e la spia rossa si accenderà. Il riscaldatore regola la potenza di uscita (nell'intervallo da 0 alla potenza nominale) in base ad un algoritmo predefinito, in modo che la temperatura dell'acqua raggiunga e rimanga alla temperatura impostata senza problemi e nel modo più efficiente possibile.

PROTEZIONE DA MANCANZA D'ACQUA

Dopo l'accensione, se il riscaldatore fuoriesce dall'acqua, il display mostra il codice di errore "E4"; le spie rossa e verde lampeggiano, forzando l'arresto del riscaldamento. Se nuovamente immerso, il codice di errore scompare e torna al suo normale stato di funzionamento.

PROTEZIONE DA SOVRATEMPERATURA

Quando la temperatura supera i 35°C per evitare problemi al dispositivo, il display visualizza il codice di errore "EE"; la luce rossa e verde lampeggiano, forzando l'arresto del riscaldamento. Il funzionamento tornerà allo stato normale quando la temperatura rilevata sarà ≤ 34.8 .

MANUTENZIONE

Il riscaldatore non necessita di particolari manutenzioni. Periodicamente pulire il dispositivo da eventuali incrostazioni di sali ed alghe, in modo che non interferiscano con l'attività del termostato e dell'elemento riscaldante.

Dear customer, thank you for choosing the VENUS SMART heater, a submersible heater, equipped with an intelligent digital display with external temperature control, usable only for heating water in freshwater, marine and turtle aquariums. Thanks to its innovative double-sealed design, electrical dispersions are avoided and it can also be placed in tanks with a low water level. Designed with a dual sensor system, it guarantees accurate temperature measurements with accuracy to $\pm 0.2^{\circ}\text{C}$. Made with an explosion-proof quartz glass of high quality and thickness, it has innovative safety systems to avoid problems due to both lack of water and over-temperatures.

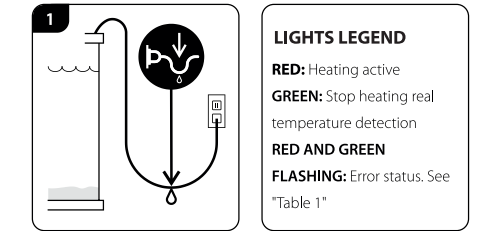
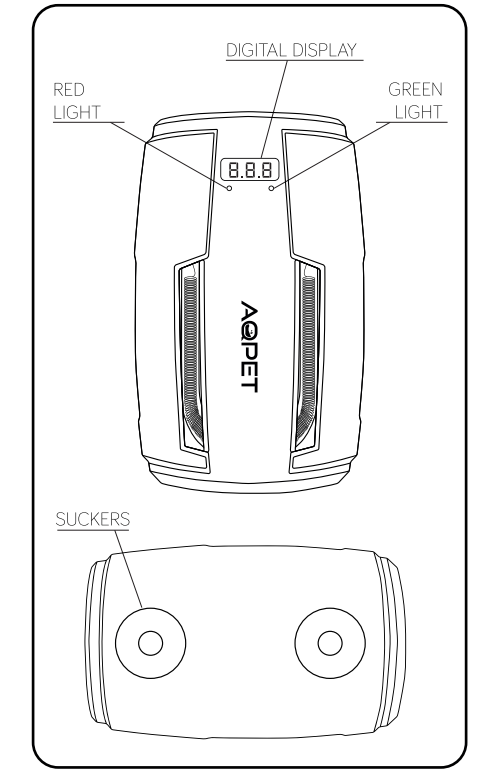


TABLE 1

COD.	CAUSE	REMEDY
E1	Difference between sensors $>2^{\circ}\text{C}$	Contact the service center.
E2	One of the two temperature sensors is faulty	Contact the service center.
E3	Damaged heating system	Contact the service center.
E4	Lack of water	Make sure the heater is completely submerged. If the problem persists, contact the service center.
EE	Overtemperature protection 35°C	Normal state $\leq 34.8^{\circ}\text{C}$. If the problem persists, contact the service center.

SAFETY INFORMATION

The VENUS SMART product has been designed and manufactured according to current EC directives to ensure safe and reliable use throughout its life cycle. Incorrect use of the product can cause damage and compromise user safety.

It is necessary to carefully read this instruction manual before putting the appliance into operation or carrying out its maintenance. The manufacturer cannot be held responsible for any damage caused by this appliance if you have not carefully read and understood this instruction manual or if you have not followed the instructions herein. In order to avoid any type of accident, observe the following warnings very carefully (in addition to the most basic safety provisions).

WARNING

- This device cannot be used by children under the age of 8. People with reduced physical, sensory or mental abilities and all those who have no experience or have never used a similar product can use the heater only if supervised. It is absolutely forbidden for children to play with the device, as it is dangerous. Cleaning and maintenance must not be carried out by children.
- Disconnect or turn off all devices in the aquarium before carrying out maintenance or installing new devices. In the event that the connection plug of some appliance or the socket are wet, disconnect the main switch before disconnecting the power cord of the appliances present.
- The power cord cannot be replaced. If the cable is damaged, the device must be disposed of.
- Check the voltage on the device label and make sure it is correct with respect to the mains voltage.
- The lowest point of the cord must be lower than the socket in order to prevent drops of water from accidentally descending from the cable and entering the socket (Fig.1). If the cable is wet, do not touch the plug with your hands; before disconnecting the appliance, disconnect the main house switch.
- It is important that the device, like other electrical appliances, is protected upstream by a differential switch (lifesaving) with intervention current $\leq 30\text{mA}$.
- The device must be used only for the intended purpose.
- During the installation of the appliance or its maintenance, avoid lifting it using the power cable.
- Before putting the appliance into operation, make sure you have installed it correctly.
- Never carry out repairs or technical modifications to the appliance and use only original spare parts.
- Do not abuse the product's ability to automatically stop heating due to lack of water. If you need to replace the water in the tub or take the heater out of the water, shut off the power 10 minutes earlier and remove it only after cooling.

PRELIMINARY CHECKS

Check for damage - Check the various parts of the device for physical damage due to bumps, tears or abrasions. Check in particular:

- that there are no signs and / or dents, indicative of impacts occurred during transport.
- the integrity of the electrical cables.
- the integrity of any of its components

DAMAGE REPORTING PROCEDURE

If any damage is found, stop the connection procedure and report the nature of the damage to the manufacturer's customer support office.

SAVE THESE INSTRUCTIONS WITH CARE!

SET THE INITIAL STATE: the first default value shown on the display at start-up is 28°C flashing. When the power supply is interrupted and subsequently restored, the last value of the set temperature will be displayed and after 3 seconds of flashing, the temperature will be displayed in real time.

TEMPERATURE CONTROL RANGE: $16-34^{\circ}\text{C}$
It increases by 0.5 degrees each time the button on the controller is pressed. When the limit of 34°C is reached, the display shows the initial value of 16°C again.

SETTING THE TEMPERATURE: To set the desired temperature value it is not necessary to confirm by pressing any button, the set temperature value will be saved automatically after 3 seconds of flashing. The display will again show the actual temperature value. When the temperature detected in real time is lower than the set value, the system will enter the heating state with temperature control by the PID system and the red light will turn on. The heater adjusts the output power (in the range from 0 to nominal power) according to a predefined algorithm, so that the water temperature reaches and remains at the set temperature smoothly and as efficiently as possible.

PROTECTION FROM LACK OF WATER

After switching on, if the heater leaks out of the water, the display shows the error code "E4"; the red and green lights flash, forcing the heating to stop. If re-submerged, the error code will disappear and return to its normal operating state.

OVERTEMPERATURE PROTECTION

When the temperature exceeds 35°C to avoid device problems, the display shows the error code "EE"; the red and green lights flash, forcing the heating to stop. Operation will return to normal when the detected temperature is ≤ 34.8 .

MAINTENANCE

The heater does not require special maintenance. Periodically clean the device from any incrustations of salts and algae, so that they do not interfere with the activity of the thermostat and the heating element.

Cher client, merci d'avoir choisi le réchauffeur VENUS SMART, un réchauffeur submersible, équipé d'un affichage numérique intelligent avec contrôle de température externe, utilisable uniquement pour chauffer l'eau dans les réservoirs d'eau douce, marins et tortues. Grâce à sa conception innovante à double joint, les dispersions électriques sont évitées et il peut également être placé dans des réservoirs à faible niveau d'eau. Conçu avec un système à double capteur, il garantit des mesures de température précises avec une précision de $\pm 0.2^{\circ}\text{C}$. Fabriqué avec un verre de quartz antideflagrant de haute qualité et épaisseur, il dispose de systèmes de sécurité innovants pour éviter les problèmes dus à la fois au manque d'eau et aux surchauffes.

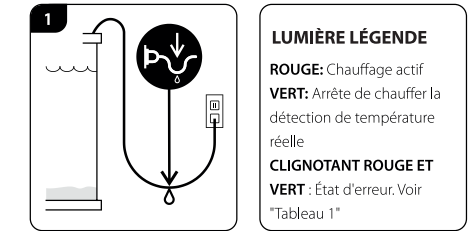
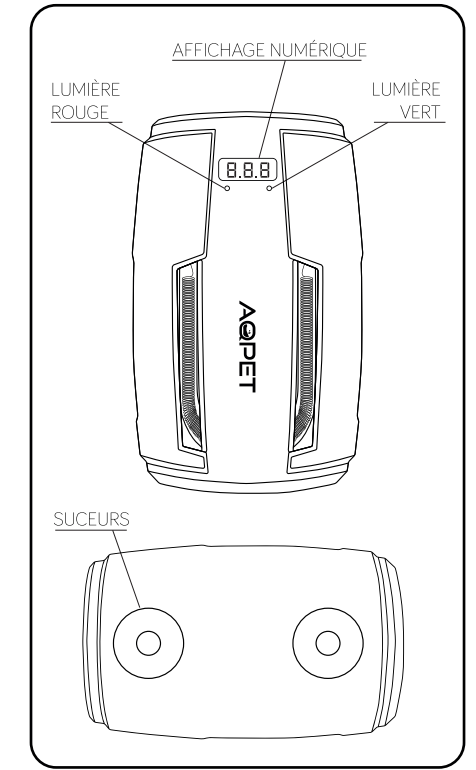


TABLEAU 1

COD.	CAUSE	REMEDE
E1	Différence entre capteurs $>2^{\circ}\text{C}$	Contactez le centre de service.
E2	Un des deux capteurs de température est défectueux	Contactez le centre de service.
E3	Système de chauffage endommagé	Contactez le centre de service.
E4	Manque d'eau	Assurez-vous que le radiateur est complètement immergé. Si le problème persiste, contactez le centre de service.
EE	Protection contre la surchauffe 35°C	État normal $\leq 34.8^{\circ}\text{C}$. Si le problème persiste, contactez le centre de service.

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

Le produit BLOW a été conçu et fabriqué conformément aux directives CE en vigueur pour garantir une utilisation sûre et fiable tout au long de son cycle de vie. Une mauvaise utilisation du produit peut causer des dommages et compromettre la sécurité de l'utilisateur. Il est nécessaire de lire attentivement ce manuel d'instructions avant de mettre l'appareil en service ou d'effectuer son entretien. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par cet appareil si vous n'avez pas lu et compris attentivement ce manuel d'instructions ou si vous n'avez pas suivi les instructions ci-après. Afin d'éviter tout type d'accident, respectez très attentivement les avertissements suivants (en plus des consignes de sécurité les plus élémentaires).

AVERTISSEMENT

- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites et toutes celles qui n'ont aucune expérience ou n'ont jamais utilisé un produit similaire ne peuvent utiliser le radiateur que sous surveillance. Il est absolument interdit aux enfants de jouer avec l'appareil, car c'est dangereux. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Déconnectez ou éteignez tous les appareils de l'aquarium avant d'effectuer l'entretien ou d'installer de nouveaux appareils. Dans le cas où la fiche de connexion de certains appareils ou la prise sont humides, débranchez l'interrupteur principal avant de débrancher le cordon d'alimentation des appareils présents.
- Le cordon d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.
- Vérifiez la tension sur l'étiquette de l'appareil et assurez-vous qu'elle est correcte par rapport à la tension du secteur.
- Le point le plus bas du cordon doit être plus bas que la prise afin d'éviter que des gouttes d'eau ne descendent accidentellement du câble et ne pénètrent dans la prise (Fig. 1). Si le câble est mouillé, ne touchez pas la fiche avec vos mains ; avant de débrancher l'appareil, débranchez l'interrupteur principal de la maison.
- Il est important que l'appareil, comme les autres appareils électriques, soit protégé en amont par un interrupteur différentiel (sauvetage) avec un courant d'intervention $\leq 30\text{mA}$.
- L'appareil doit être utilisé uniquement aux fins prévues.
- Lors de l'installation de l'appareil ou de son entretien, évitez de le soulever à l'aide du câble d'alimentation.
- Avant de mettre l'appareil en service, assurez-vous de l'avoir correctement installé.
- N'effectuez jamais de réparations ou de modifications techniques sur l'appareil et n'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
- N'abusez pas de la capacité du produit à arrêter automatiquement le chauffage par manque d'eau. Si vous devez remplacer l'eau de la baignoire ou retirer le chauffe-eau de l'eau, coupez l'alimentation 10 minutes plus tôt et retirez-le uniquement après refroidissement.

CONTROLS PRÉLIMINAIRES

Vérifier l'absence de dommages - Vérifiez que les différentes parties de l'appareil ne présentent pas de dommages physiques dus à des chocs, des déchirures ou des abrasions. Vérifiez notamment :

- qu'il n'y a aucun signe et/ou bosse, indicatif d'impacts survenus pendant le transport.
- l'intégrité des câbles électriques.
- l'intégrité de l'un de ses composants

PROCÉDURE DE SIGNALEMENT DES DOMMAGES

Si vous constatez des dommages, arrêtez la procédure de connexion et signalez la nature des dommages au service client du fabricant.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS AVEC SOIN !

RÉGLER L'ÉTAT INITIAL : la première valeur par défaut affichée sur l'afficheur à la mise sous tension est 28°C clignotant. Lorsque l'alimentation est interrompue puis rétablie, la dernière valeur de la température réglée sera affichée et après 3 secondes de clignotement, la température sera affichée en temps réel.

PLAGE DE CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE : $16-34^{\circ}\text{C}$
Il augmente de 0.5 degré à chaque pression sur le bouton du contrôleur. Lorsque la limite de 34°C est atteinte, l'écran affiche à nouveau la valeur initiale de 16°C .

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE : Pour régler la valeur de température souhaitée, il n'est pas nécessaire de confirmer en appuyant sur n'importe quel bouton, la valeur de température réglée sera automatiquement enregistrée après 3 secondes de clignotement. L'écran affichera à nouveau la valeur réelle de la température. Lorsque la température détectée en temps réel est inférieure à la valeur définie, le système passe à l'état de chauffage avec contrôle de la température par le système PID et le voyant rouge s'allume. Le chauffe-eau ajuste la puissance de sortie (dans la plage de 0 à la puissance nominale) selon un algorithme prédéfini, de sorte que la température de l'eau atteigne et reste à la température réglée en douceur et aussi efficacement que possible.

PROTECTION CONTRE LE MANQUE D'EAU

Après la mise en marche, si le chauffage fuit hors de l'eau, l'écran affiche le code d'erreur "E4"; les voyants rouge et vert clignotent, forçant le chauffage à s'arrêter. S'il est à nouveau immergé, le code d'erreur disparaît et reviendra à son état de fonctionnement normal.

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

Lorsque la température dépasse 35°C pour éviter les problèmes de l'appareil, l'écran affiche le code d'erreur « EE » ; les voyants rouge et vert clignotent, forçant le chauffage à s'arrêter. Le fonctionnement revient à la normale lorsque la température détectée est ≤ 34.8 .

ENTRETIEN

L'appareil de chauffage ne nécessite pas d'entretien particulier. Nettoyez périodiquement l'appareil de toute incrustation de sels et d'algues, afin qu'ils n'interfèrent pas avec l'activité du thermostat et de l'élément chauffant.